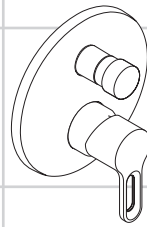
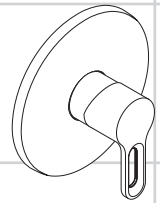


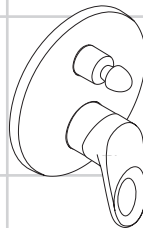
<b>DE</b>	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	<b>2</b>
<b>FR</b>	Mode d'emploi / Instructions de montage	<b>3</b>
<b>EN</b>	Instructions for use / assembly instructions	<b>4</b>
<b>IT</b>	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	<b>5</b>
<b>ES</b>	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	<b>6</b>
<b>NL</b>	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	<b>7</b>
<b>DK</b>	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	<b>8</b>
<b>RU</b>	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	<b>9</b>



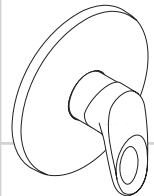
**Mediano S**  
14437000  
14438000



**Mediano S**  
14637000



**Mediano II**  
14457000  
14458000



**Mediano II**  
14657000



**Ihr Online-Fachhändler für:**

**hansgrohe**

- Kostenlose und individuelle Beratung
- Hochwertige Produkte
- Kostenloser und schneller Versand

- TOP Bewertungen
- Exzelerter Kundenservice
- Über 20 Jahre Erfahrung



**E-Mail: [info@unidomo.de](mailto:info@unidomo.de) | Tel.: 04621 - 30 60 89 0 | [www.unidomo.de](http://www.unidomo.de)**



## Sicherheitshinweise

- ⚠ Bei der Montage müssen zur Vermeidung von Quetsch- und Schnittverletzungen Handschuhe getragen werden.
- ⚠ Das Produkt darf nur zu Bade-, Hygiene- und Körperreinigungszwecken eingesetzt werden.
- ⚠ Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

## Montagehinweise

- Die Armatur muss nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.
- Vor der Montage muss das Produkt auf Transportschäden untersucht werden.  
Nach dem Einbau werden keine Transport- oder Oberflächenschäden anerkannt.

## Technische Daten

Betriebsdruck:	max. 1 MPa
Empfohlener Betriebsdruck:	0,1 – 0,5 MPa
Prüfdruck:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Heißwassertemperatur:	max. 80 °C
Empfohlene Heißwassertemperatur:	65 °C
Thermische Desinfektion:	max. 70 °C / 4 min

14438000 / 14458000: Eigensicher gegen Rückfließen

Hansgrohe Armaturen können in Verbindung mit hydraulisch und thermisch gesteuerten Durchlauferhitzern eingesetzt werden, wenn der Fließdruck mindestens 0,15 MPa beträgt.

Das Produkt ist ausschließlich für Trinkwasser konzipiert!

## Symbolerklärung



Kein essigsäurehaltiges Silikon verwenden!



## Justierung

Einhandmischer mit Warmwasserbegrenzung, Justierung siehe Seite 18. In Verbindung mit Durchlauferhitzern ist eine Warmwassersperre nicht notwendig.

**Maße** (siehe Seite 14)



## Durchflussdiagramm

(siehe Seite 14)

- ① Abgang Brause
- ② Abgang Wanne



## Bedienung (siehe Seite 15)



## Wartung (siehe Seite 12)

14438000 / 14458000: Die Sicherheitseinrichtungen müssen gemäß DIN EN 1717 regelmäßig in Übereinstimmung mit nationalen oder regionalen Bestimmungen (DIN 1988 einmal jährlich) auf ihre Funktion geprüft werden.



## Reinigung

siehe beiliegende Broschüre.



## Serviceteile (siehe Seite 16)



## Prüfzeichen (siehe Seite 20)

## Störung

## Ursache

## Abhilfe




Armatur schwergängig	- Kartusche defekt, verkalkt	- Kartusche austauschen
Armatur tropft	- Kartusche defekt, Ablagerungen	- Kartusche austauschen
Umsteller funktioniert nicht	- Ablagerungen	- Umsteller reinigen / O-Ringe fetten
	- Zu geringer Wasserdruck	- Wasserdruck erhöhen
	- Umsteller defekt	- Umsteller austauschen
Zu niedrige Warmwassertemperatur, kein Kaltwasser. Durchlauferhitzer springt an, wenn Kaltwasser angewählt wird.	- Warmwasserbegrenzung falsch eingestellt	- Warmwasserbegrenzung einstellen
	- Kreuzfluss	- Kartusche austauschen



**Montage siehe Seite 10**



## Consignes de sécurité

-  Lors du montage, porter des gants de protection pour éviter toute blessure par écrasement ou coupure.
-  Le système de douche ne doit servir qu'à se laver et à assurer l'hygiène corporelle.
-  Il est conseillé d'équilibrer les pressions de l'eau chaude et froide.

## Instructions pour le montage

- La robinetterie doit être installée, rincée et contrôlée conformément aux normes valables.
- Avant son montage, s'assurer que le produit n'a subi aucun dommage pendant le transport. Après le montage, tout dommage de transport ou de surface ne pourra pas être reconnu.

## Informations techniques

Pression de service autorisée: max. 1 MPa  
 Pression de service conseillée: 0,1 – 0,5 MPa  
 Pression maximum de contrôle: 1,6 MPa  
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)  
 Température d'eau chaude: max. 80 °C  
 Température recommandée: 65 °C  
 Désinfection thermique: max. 70 °C / 4 min

14438000 / 14458000: Avec dispositif anti-retour

Les mitigeurs Hansgrohe fonctionnent également en association à des chauffe-eau à commande hydraulique ou thermique à condition que la pression soit au minimum de 0,15 MPa.

Le produit est exclusivement conçu pour de l'eau potable!

## Description du symbole



Ne pas utiliser de silicone contenant de l'acide acétique!



## Étalonnage

Mitigeur avec limitation de la température: consulter la page 18 pour le réglage. Une limitation de la température n'est pas nécessaire quand le mitigeur est alimenté par un chauffe-eau instantané.

**Dimensions** (voir page 14)



## Diagramme du débit

(voir page 14)

- ① Sortie douche
- ② Sortie baignoire



## Instructions de service

(voir page 15)



## Entretien (voir page 12)

14438000 / 14458000: Les clapets anti-retour doivent être examinés régulièrement conformément à la norme EN 1717 ou conformément aux dispositions nationales ou régionales quant à leur fonction (au moins une fois par an).



## Nettoyage

voir la brochure ci-jointe.



## Pièces détachées (voir pages 16)



## Classification acoustique et débit (voir page 20)

### Dysfonctionnement

### Origine

### Solution

Durété de fonctionnement	- Cartouche défectueuse, entartrée	- Changer la cartouche
Le mitigeur goutte	- Cartouche défectueuse, entartrée	- Changer la cartouche
L'inverseur ne fonctionne pas	- Dépôts	- Nettoyer l'inverseur / graisser les joints toriques
	- Pression d'alimentation insuffisante	- Augmenter la pression d'alimentation
	- Inverseur défectueux	- Changez l'inverseur
Température d'eau chaude trop basse, pas d'eau froide. Le chauffe-eau instantané met en route quand on puise de l'eau froide.	- Limiteur de température mal positionné	- Positionner le limiteur de température
	- Flux inversé	- Changer la cartouche



**Montage voir page 10**



## Safety Notes

- Gloves should be worn during installation to prevent crushing and cutting injuries.
- The shower system may only be used for bathing, hygienic and body cleansing purposes.
- The hot and cold supplies must be of equal pressures.

## Installation Instructions

- The fitting must be installed, flushed and tested after the valid norms.
- Prior to installation, inspect the product for transport damages.  
After it has been installed, no transport or surface damage will be honoured.

## Technical Data

Operating pressure:	max. 1 MPa
Recommended operating pressure:	0,1 – 0,5 MPa
Test pressure:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Hot water temperature:	max. 80 °C
Recommended hot water temp.:	65 °C
Thermal disinfection:	max. 70 °C / 4 min

14438000 / 14458000: Safety against backflow

Hansgrohe mixers can be used together with hydraulically and thermally controlled continuous flow heaters if the flow pressure is at least 0,15 MPa.

The product is exclusively designed for drinking water!

## Symbol description



Do not use silicone containing acetic acid!



## Adjustment

To adjust the hot water limiter on single lever mixers, please see page 18. No adjustment is necessary when using a continuous flow water heater.



## Dimensions (see page 14)



## Flow diagram (see page 14)

- ① Shower outlet
- ② Tub outlet



## Operation (see page 15)



## Maintenance (see page 12)

14438000 / 14458000: The safety device must be checked regularly according to DIN EN 1717 in accordance with national or regional regulations (at least once a year).



## Cleaning

see enclosed brochure.



## Spare parts (see page 16)



## Test certificate (see page 20)




Fault	Cause	Remedy
Mixer stiff	- Cartridge defective, calcified	- Exchange cartridge
Mixer dripping	- Cartridge defective, sedimentation	- Exchange cartridge
Diverter not operating	- Residue	- Clean converter / grease O-rings
	- Water pressure to low	- Increase water pressure
	- Diverter defective	- Exchange diverter
Hot water temperature too low, no cold water. Instantaneous water heater starts up when cold water is selected.	- Hot water limiter incorrectly set	- Set hot water limiter
	- Crossflow	- Exchange cartridge



## Assembly see page 10



## **Indicazioni sulla sicurezza**

-  Durante il montaggio, per evitare ferite da schiacciamento e da taglio bisogna indossare guanti protettivi.
-  Il sistema doccia deve essere utilizzato esclusivamente per l'igiene del corpo.
-  **Attenzione!** Compensare le differenze di pressione tra i collegamenti dell'acqua fredda e dell'acqua calda.

## **Istruzioni per il montaggio**

- La rubinetteria deve essere installata, pulita e testata secondo le istruzioni riportate!
- Prima del montaggio è necessario controllare che non ci siano stati danni durante il trasporto.  
Una volta eseguito il montaggio, non verranno riconosciuti eventuali danni di trasporto o delle superfici.

## **Dati tecnici**

Pressione d'uso:	max. 1 MPa
Pressione d'uso consigliata:	0,1 - 0,5 MPa
Pressione di prova:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatura dell'acqua calda:	max. 80°C
Temp. dell'acqua calda consigliata:	65°C
Disinfezione termica:	max. 70°C / 4 min

14438000 / 14458000: Sicurezza antiriflusso

I miscelatori Hansgrohe possono venire usati con caldaie a "bassa pressione" se la pressione di flusso è almeno di 0,15 MPa.

Il prodotto è concepito esclusivamente per acqua potabile!

## **Descrizione simbolo**



Non utilizzare silicone contenente acido acetico!



### **Taratura**

Regolazione del limitatore di erogazione di acqua calda dei miscelatori monocomando, vedere pagina 18. In combinazione con le caldaie istantanee, il limitatore di erogazione di acqua calda non è necessario.

**Ingombri** (vedi pagg. 14)



### **Diagramma flusso** (vedi pagg. 14)

- ① uscita doccia
- ② uscita vasca



### **Procedura** (vedi pagg. 15)



### **Manutenzione** (vedi pagg. 12)

14438000 / 14458000: La valvola di non ritorno deve essere controllata regolarmente come da DIN EN 1717, secondo le normative nazionali e regionali (almeno una volta all'anno).



### **Pulitura**

vedi il prospetto accluso.



### **Parti di ricambio** (vedi pagg. 16)



### **Segno di verifica** (vedi pagg. 20)




<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Rimedio</b>
Miscelatore duro	- Cartuccia difettosa	- Sostituire la cartuccia
Miscelatore gocciola	- cartuccia difettosa	- Sostituire la cartuccia
Deviatore non funziona	- depositi calcarei	- pulire il regolatore / ingrassare le guarnizioni O-ring
	- pressione d'acqua troppo bassa	- alzare la pressione d'acqua
	- deviatore difettoso	- sostituire deviatore
Temperatura dell'acqua calda troppo bassa, niente acqua fredda, caldaia istantanea si accende quando si seleziona acqua fredda	- Limitazione dell'acqua calda regolata male	- Regolare la limitazione dell'acqua calda
	- Flusso incrociato	- Sostituire la cartuccia



**Montaggio vedi pagg. 10**



## Indicaciones de seguridad

-  Durante el montaje deben utilizarse guantes para evitar heridas por aplastamiento o corte.
-  La grifería solo debe ser utilizada para fines de baño, higiene y limpieza corporal.
-  Grandes diferencias de presión en servicio entre agua fría y agua caliente deben equilibrarse.

## Indicaciones para el montaje

- El grifo tiene que ser instalado, probado y testado, según las normas en vigor.
- Antes del montaje se debe examinarse el producto contra daños de transporte. Después de la instalación so se reconoce ningún daño de transporte o de superficie.

## Datos técnicos

Presión en servicio:	max. 1 MPa
Presión recomendada en servicio:	0,1 – 0,5 MPa
Presión de prueba:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatura del agua caliente:	max. 80 °C
Temp. recomendada del agua caliente:	65 °C
Desinfección térmica:	max. 70 °C / 4 min

14438000 / 14458000: Seguro contra el retorno

Los mezcladores Hansgrohe pueden ser utilizados junto con calentadores continuos de agua que sean manejados de manera hidráulica o térmica, siempre que la presión en servicio ascienda a un mínimo de 0,15 MPa.

El producto ha sido concebido exclusivamente para agua potable.

## Descripción de símbolos



No utilizar silicona que contiene ácido acético!



### Ajuste

Uso como mezclador monomando con limitación del caudal de agua caliente: ver ajuste en página 18. En combinación con calentadores instantáneos no es necesario limitar el caudal de agua caliente.

### Dimensiones (ver página 14)



### Diagrama de circulación (ver página 14)

- ① Salida surtidor de ducha
- ② Salida bañera



### Manejo (ver página 15)



### Mantenimiento (ver página 12)

14438000 / 14458000: Las válvulas anti-retorno tienen que ser controladas regularmente según la norma DIN EN 1717, en acuerdo con las regulaciones nacionales o regionales (una vez al año, por lo menos).



### Limpiar

ver el folleto adjunto.



### Repuestos (ver página 16)






### Marca de verificación (ver página 20)

Problema	Causa	Solución
Manecilla va dura	- cartucho dañado	- cambiar el cartucho
Grifo pierde agua	- cartucho calcificado / dañado	- cambiar el cartucho
Inversor no funciona	- Depósitos	- Limpiar conmutador de tomas / engrasar anillos tóricos
	- falta presión	- aumentar presión
	- inversor defecto	- cambiar inversor
Temperatura del agua demasiado baja no hay agua fría calentador se dispara al abrir agua fría	- tope de agua caliente mal	- ajustar tope
	- Flujo cruzado	- cambiar el cartucho





## Veiligheidsinstructies

-  Bij de montage moeten ter voorkoming van knel- en snijwonden handschoenen worden gedragen.
-  Het douchesysteem mag alleen voor het wassen, hygiënische doeleinden en voor de lichaamreiniging worden gebruikt.
-  Grote drukverschillen tussen de koud- en warmwatertoevoer dienen vermeden te worden.

## Montage-instructies

- Leidingen doorspoelen volgens Norm. De mengkraan vervolgens monteren en controleren.
- Vóór de montage moet het product gecontroleerd worden op transportschade.  
Na de inbouw wordt geen transport- of oppervlakteschade meer aanvaard.

## Technische gegevens

Werkdruk: max. 1 MPa  
 Aanbevolen werkdruk: 0,1 – 0,5 MPa  
 Getest bij: 1,6 MPa  
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)  
 Temperatuur warm water: max. 80 °C  
 Aanbevolen warm water temp.: 65 °C  
 Thermische desinfectie: max. 70 °C / 4 min

14438000 / 14458000: Beveiligd tegen terugstromen

Hansgrohe kranen kunnen samen met hydraulisch en thermisch gestuurde geisers gebruikt worden indien de uitstroomdruk min. 0,15 MPa bedraagt.

Het product is uitsluitend ontworpen voor drinkwater!

## Symboolbeschrijving



Gebruik geen zuurhoudende silicone!



## Instellen

Eéngreepsmengkranen met warmwaterbegrenzing, instelling zie blz. 18. In combinatie met geisers is een warmwaterbegrenzing niet noodzakelijk.



**Maten** (zie blz. 14)



**Doorstroomdiagram** (zie blz. 14)

- ① Uitlaat douche
- ② Uitlaat bad



**Bediening** (zie blz. 15)



**Onderhoud** (zie blz. 12)

14438000 / 14458000: Keerkleppen moeten volgens DIN EN 1717 regelmatig en volgens plaatselijk geldende eisen op het functioneren gecontroleerd worden. (Tenminste een keer per jaar)



**Reinigen**

zie bijgevoegde brochure.



**Service onderdelen** (zie blz. 16)



**Keurmerk** (zie blz. 20)

## Storing

## Oorzaak

## Oplossing

Bediening zwaar	- Kardoes defect of verkalkt	- Kardoes uitwisselen
Mengkraan lekt	- Kardoes defect of vervuild	- Kardoes uitwisselen
Omstelling functioneert niet	- Afzettingen	- Omsteller reinigen / O-ringen invetten
	- Waterdruk te laag	- Waterdruk verhogen
	- Omstelling defect	- Omstelling uitwiss
Warmwater temperatuur te laag, geen koud water.	- Heetwaterbegrenzer verkeerd ingesteld	- Heetwaterbegrenzer instellen
Doorstroomtoestel springt aan wanneer koud water gekozen is.	- Kruisstroom	- Kardoes uitwisselen






**Montage zie blz. 10**





## Sikkerhedsanvisninger

-  Ved monteringen skal der bruges handsker for at undgå kvæstelser og snitsår.
-  Brusersystemet må kun bruges til bade-, hygiejne og rengøringsformål.
-  Større trykforskelle mellem koldt og varmt vand bør undgås.

## Monteringsanvisninger

- Ifølge gældende regler, skal armaturet monteres, skylles igennem og afprøves.
- Før monteringen skal produktet kontrolleres for transportskader. Efter monteringen godkendes transportskader eller skader på overfladen ikke længere.

## Tekniske data

Driftstryk:	max. 1 MPa
Anbefalet driftstryk:	0,1 – 0,5 MPa
Prøvetryk:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Varmtvandstemperatur:	max. 80 °C
Anbefalet varmtvandstemperatur:	65 °C
Termisk desinfektion:	max. 70 °C / 4 min

14438000 / 14458000: Med indbygget kontraventil

Hansgrohe armaturer kan anvendes i forbindelse med hydraulisk- og termiskstyrede gennemstrømningsvandvarmere ved et vandtryk på 0,15 MPa.

Produktet er udelukkende beregnet til drikkevand!

## Symbolbeskrivelse



Der må ikke benyttes eddikesyreholdig silikone!



## Forindstilling

Etgrebsarmaturer med varmtvandsbegrænsning, justering se side 18. I forbindelse med gennemstrømningsvandvarmer er en varmtvandsbegrænsning ikke nødvendig.

## Målene (se s. 14)



## Gennemstrømningsdiagram (se s. 14)

- ① Aflob bruser
- ② Aflob kar



## Brugsanvisning (se s. 15)



## Service (se s. 12)

14438000 / 14458000: Ifølge DIN EN 1717 skal gennemstrømningsbegrænsere i overensstemmelse med nationale regler afprøves regelmæssigt (mindst en gang om året).



## Rengøring

se venligst den vedlagte brochure.



## Reserve dele (se s. 16)






## Godkendelse (se s. 20)

Fejl	Årsag	Hjælp
Grebet går trægt	- Kartusche defekt, tilkalket	- Udskift kartusche
Armaturet drypper	- Defekt eller tilkalket kartusche	- Udskift kartusche
Omstiller virker ikke	- Aflejringer	- Rens omskifteren / smør O-ringe
	- For lav vandtryk	- Forøg vandtrykket
	- Defekt omstiller	- Udskift omstilleren
For lav varmtvandstemperatur. Ingen koldt vand. Vandvarmeren starter, når der åbnes for det kolde vand.	- Varmtvandsbegrænsningen er forkert indstillet	- Indstil varmtvandsbegrænsningen
	- Kryds-flow	- Udskift kartusche





## Указания по технике безопасности

-  Во время монтажа следует надеть перчатки во избежание прищемления и порезов.
-  Изделие разрешается использовать только в гигиенических целях: для принятия ванны и личной гигиены.
-  донного клапа. Перед установкой смесителя необходимо регулировочными кранами выровнять авление холодной и горячей воды при помощи вентмлей регулирующих подачу воды в квартиру.

## Указания по монтажу

- Смеситель должен быть смонтирован по действующим нормам и в соответствии с настоящей инструкцией, проверен на геметичность и безупречность работы.
- Перед монтажом следует проверить изделие на предмет повреждений при перевозке. После монтажа претензии о возмещении ущерба за повреждения при перевозке или повреждения поверхностей не принимаются.

## Технические данные

Рабочее давление: не более. 1 МПа  
 Рекомендуемое рабочее давление: 0,1 - 0,5 МПа  
 Давления: 1,6 МПа  
 (1 МПа = 10 bar = 147 PSI)  
 Температура горячей воды: не более. 80 °С  
 Рекомендуемая темп. гор. воды: 65 °С  
 Термическая дезинфекция: не более. 70 °С / 4 мин

14438000 / 14458000: укомплектован клапаном обратного тока воды

Арматуры Hansgrohe могут использоваться в комбинации с проточными нагревателями с гидравлическим и термическим управлением, если давление истечения составляет не менее 0,15 МПа.

Изделие предназначено исключительно для питьевой воды!

## Неисправность

## Причина

## Устранение неисправности

Арматура работает с усилием	- Картридж неисправен, засорение накипью	- Замените картридж
Арматура протекает	- Картридж неисправен, отложения	- Замените картридж
Переключатель не работает	- отложения	- очистите переключатель / смажьте консистентной смазкой кольца круглого сечения
	- Слишком малое давление воды	- Увеличьте давление воды
	- Переключатель неисправен	- Замените переключатель
Слишком низкая температура горячей воды. Проточный нагреватель запускается при выборе холодной воды.	- Ограничение горячей воды отрегулировано неправильно	- Отрегулируйте ограничение горячей воды
	- Перекрестный поток	- Замените картридж

## Описание символов



Не применяйте силикон, содержащий искусную кислоту.



## Подгонка

Однорычажный смеситель имеет ограничитель расхода горячей воды (см. Стр. 18: юстировка). В комбинации с проточными нагревателями не разрешается установка блокировка горячей воды!

## Размеры (см. стр. 14)



## Схема потока (см. стр. 14)

- ① Отвод душа
- ② Отвод ванны



## Эксплуатация (см. стр. 15)



## Техническое обслуживание (см. стр. 12)

14438000 / 14458000: Прокладка отвода должна осуществляться без нагрузки!



## Очистка

см прилагаемая брошюра



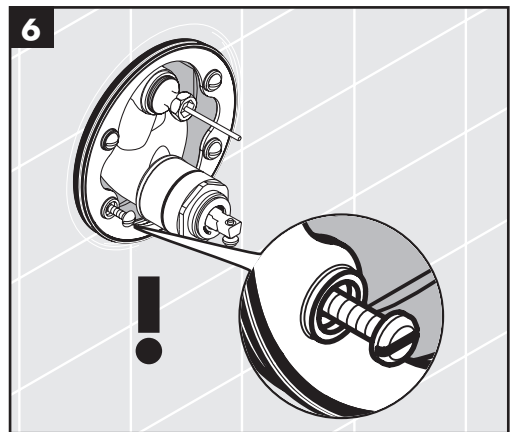
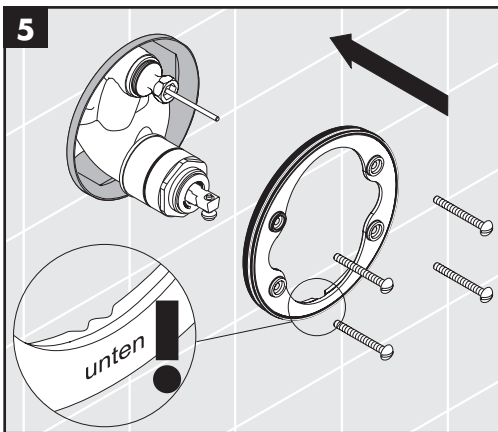
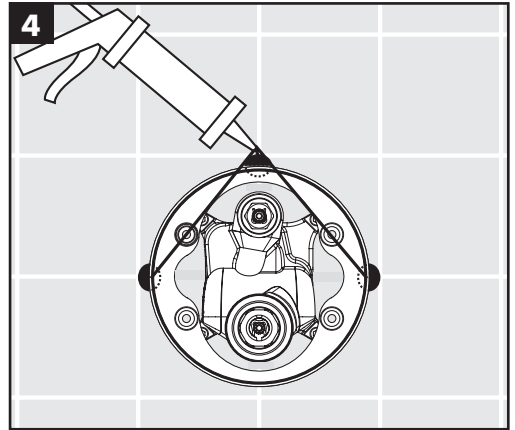
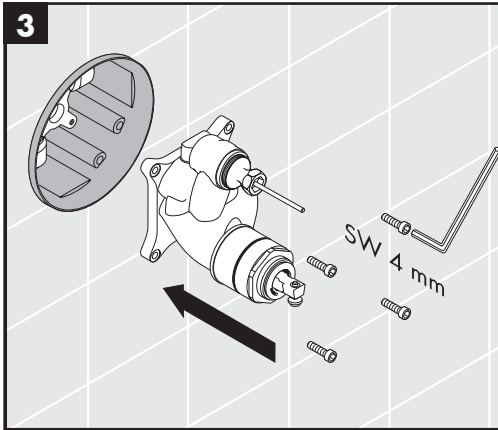
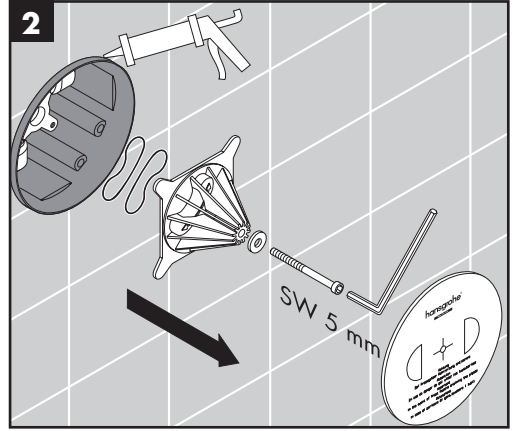
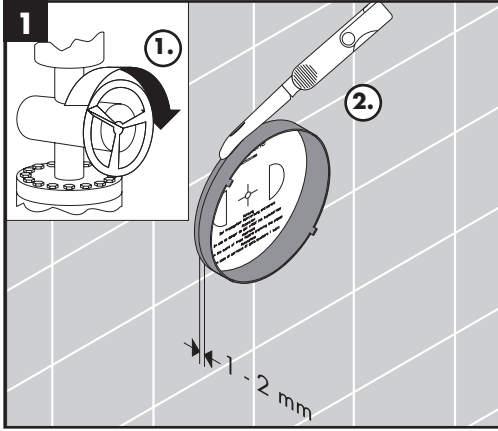
## Комплект (см. стр. 16)

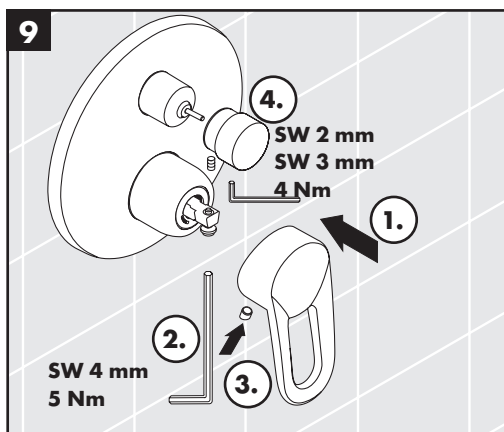
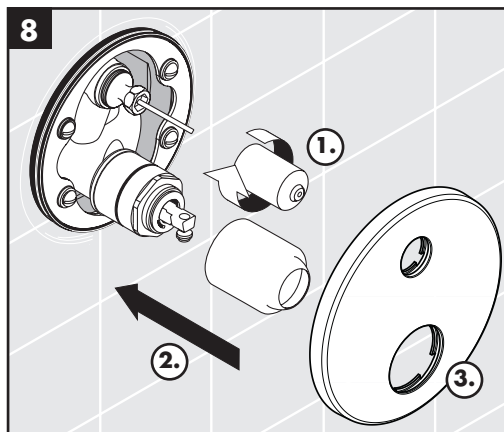
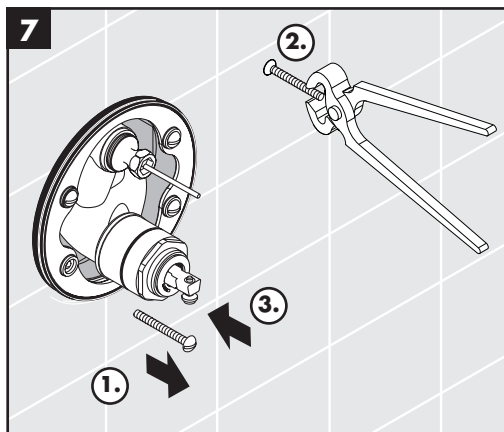


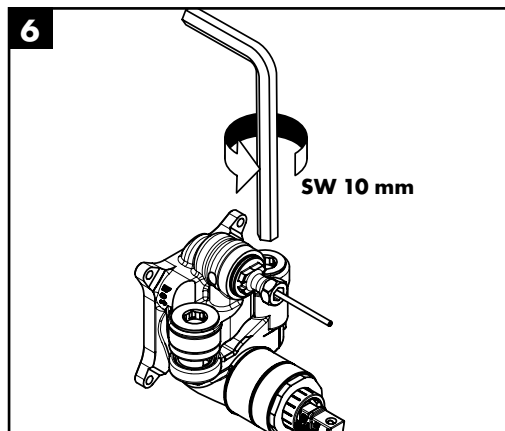
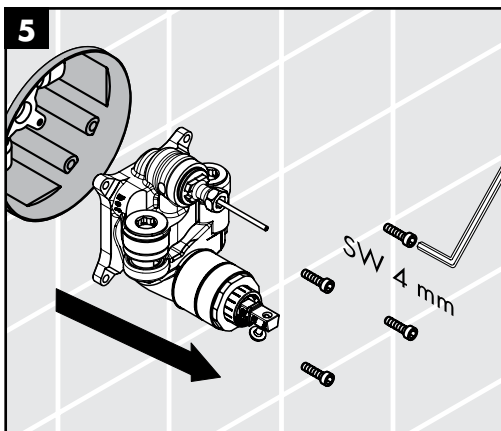
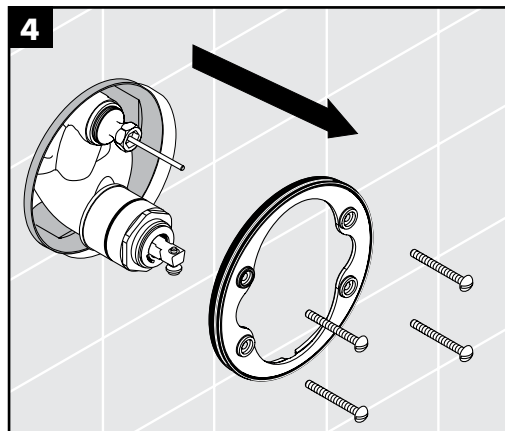
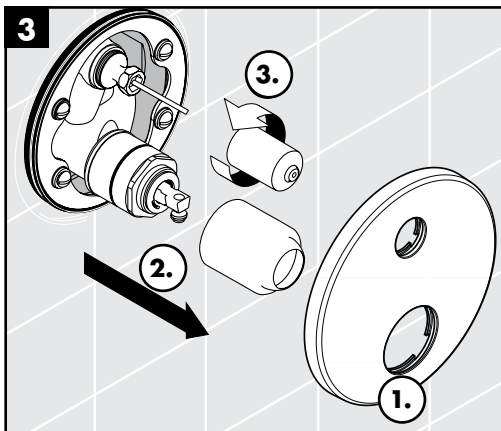
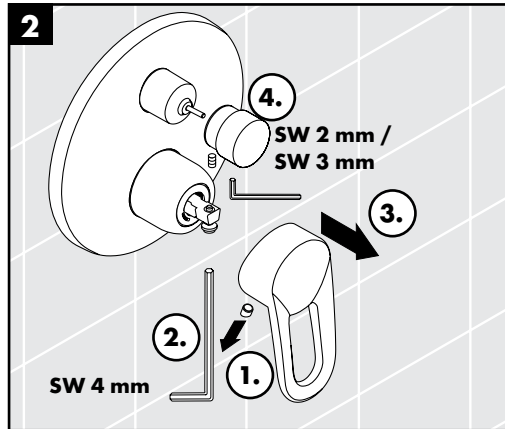
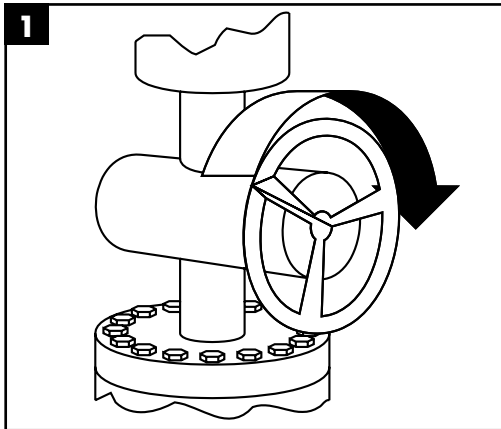
## Знак технического контроля (см. стр. 20)

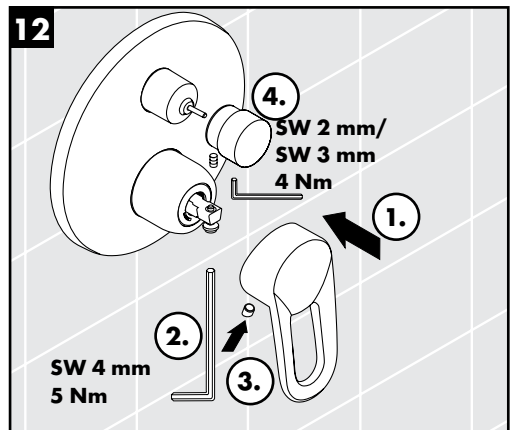
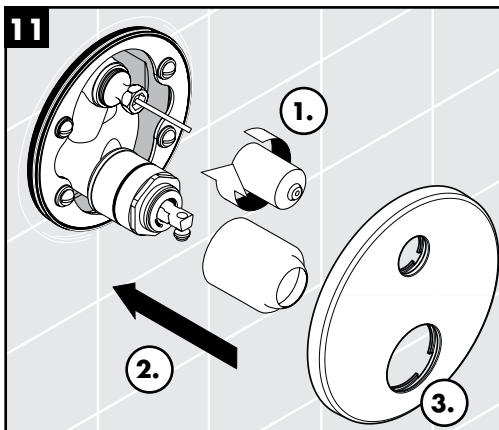
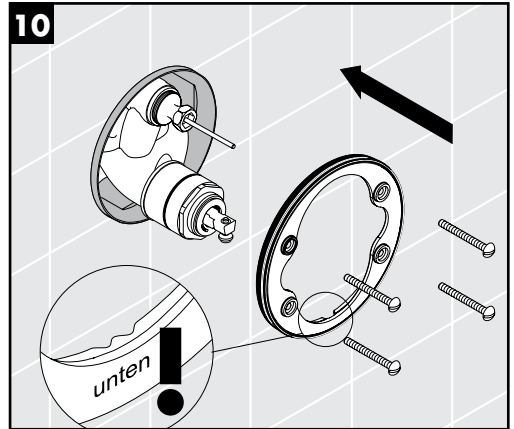
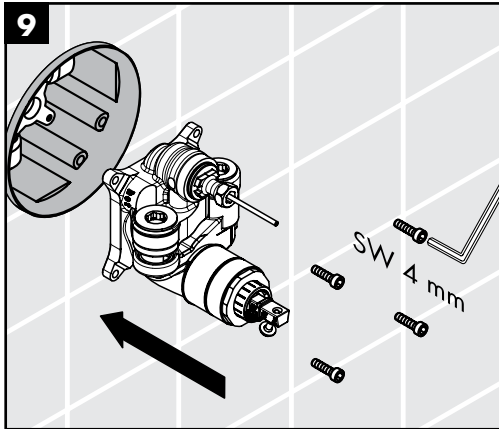
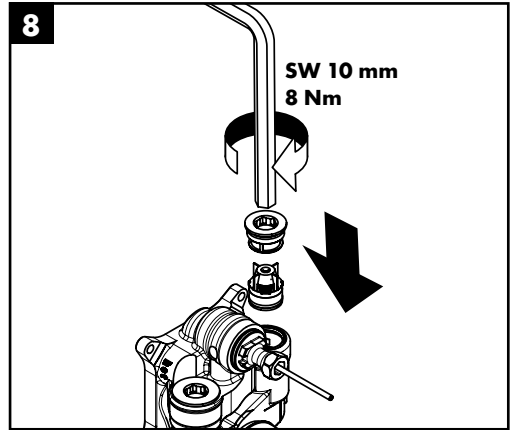
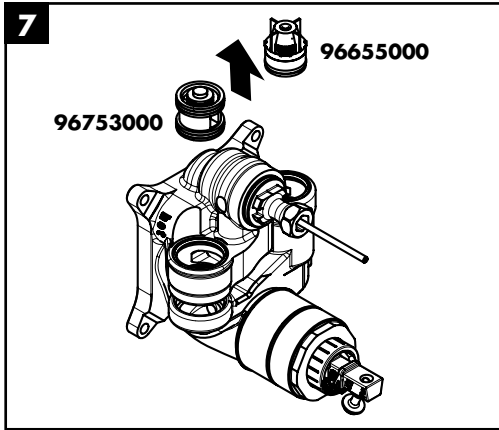


## Монтаж см. стр. 10





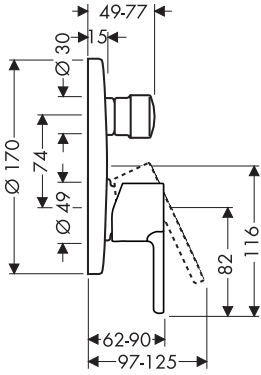






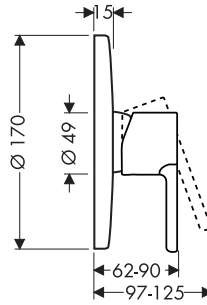
**Mediano S**

14437000 /  
14438000



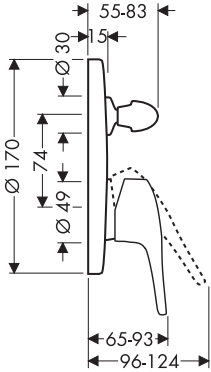
**Mediano S**

14637000



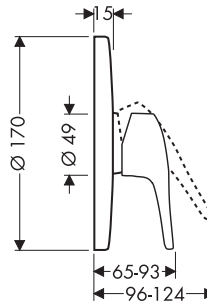
**Mediano II**

14457000 /  
14458000

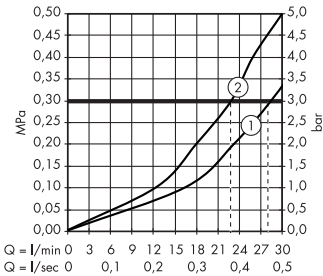


**Mediano II**

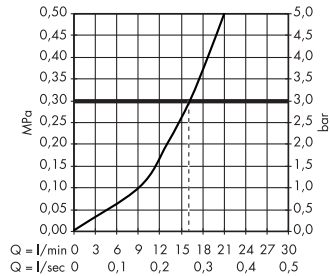
14657000

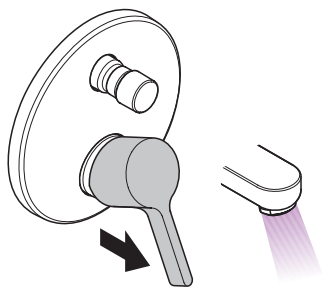


**Mediano S** 14437000 / 14438000  
**Mediano II** 14457000 / 14458000

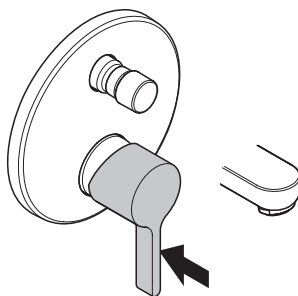


**Mediano S** 14637000  
**Mediano II** 14657000

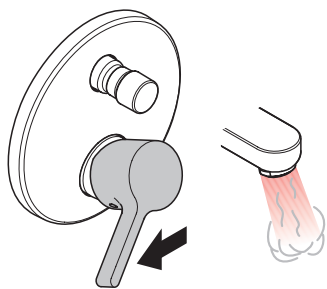




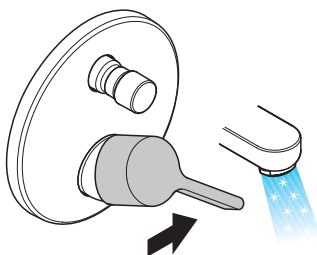
öffnen / ouvert / open / aperto /  
abierto / open / åbne /открыть



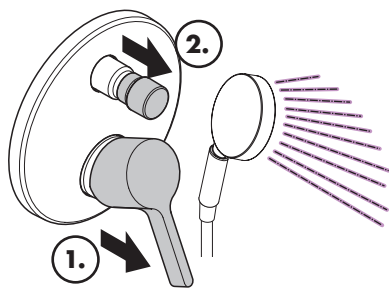
schließen / fermé / close / chiudere /  
cerrar / sluiten / lukke / закрыть



warm / chaud / hot / caldo /  
caliente / varm / varmt / горячая



kalt / froid / cold / freddo /  
frío / koud / koldt / холодная



Brause öffnen / Douche ouvert / shower open / doccia  
aperto / Ducha abierto / Douche open / Bruser åbne /  
Душ открыть



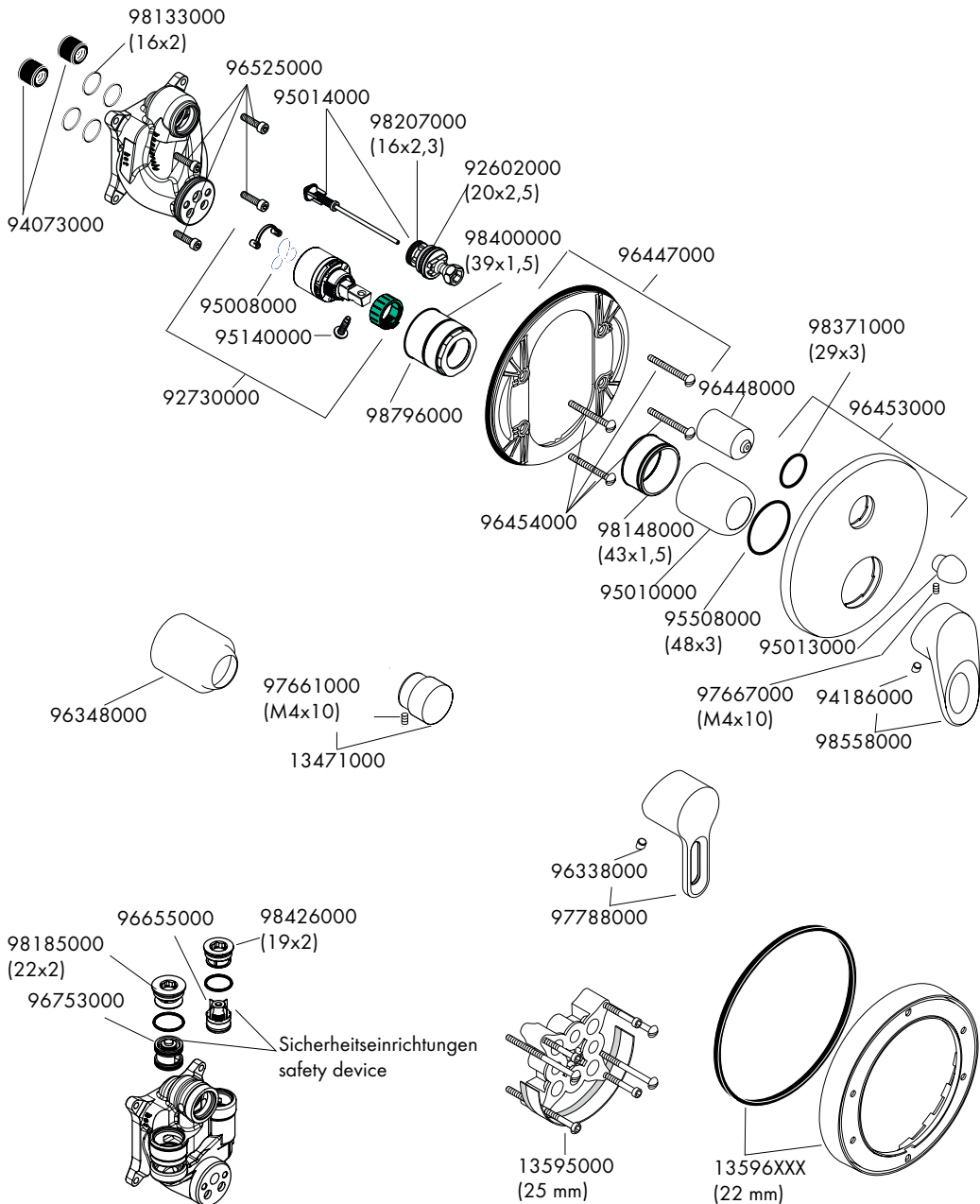
Brause schließen / Douche fermé / shower close / doccia  
chiudere / Ducha cerrar / Douche sluiten /  
Bruser lukke / Душ закрыть





**Mediano S** 14437000 / 14438000

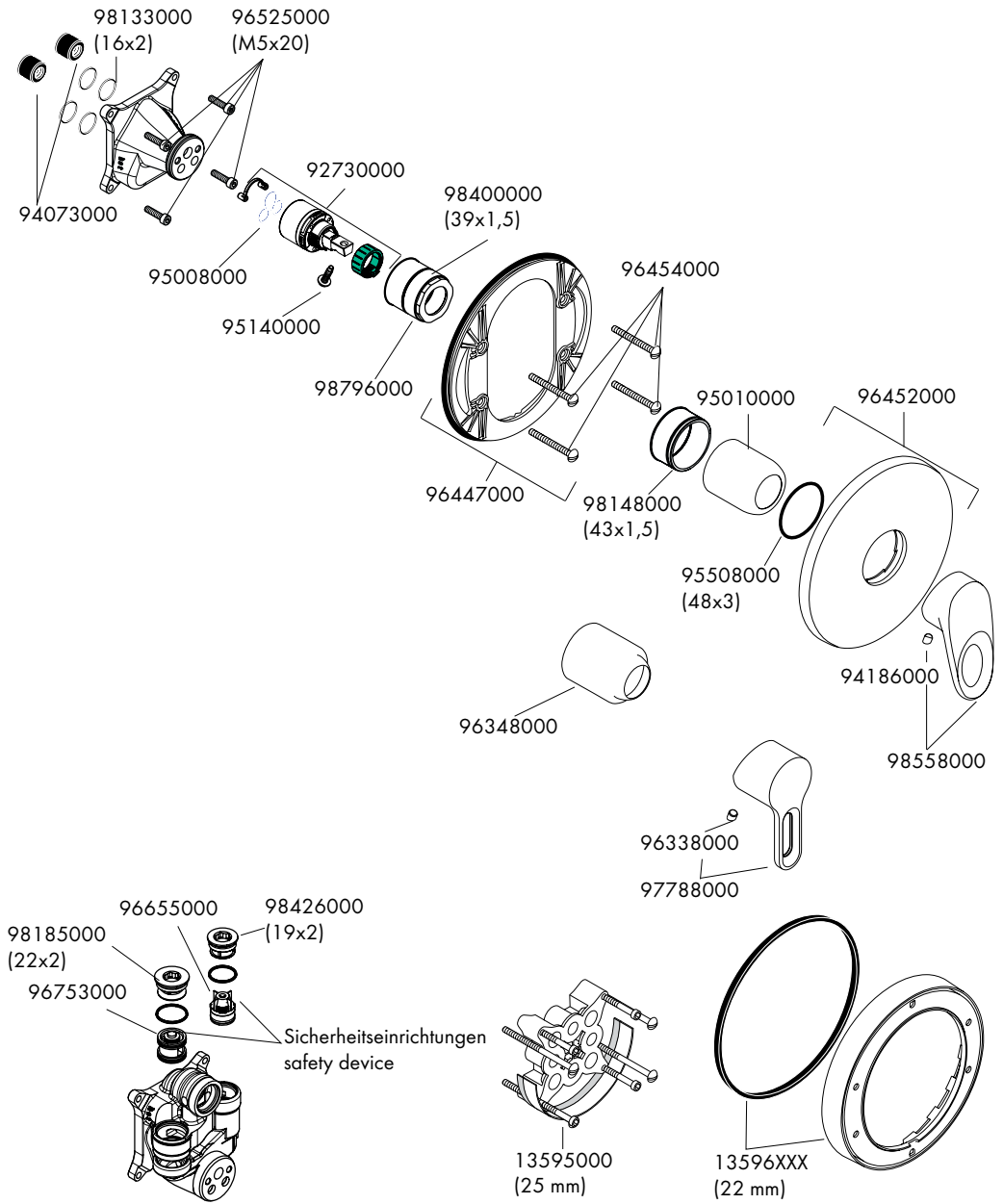
**Mediano II** 14457000 / 14458000

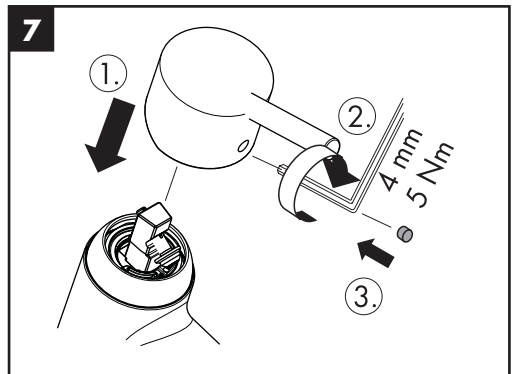
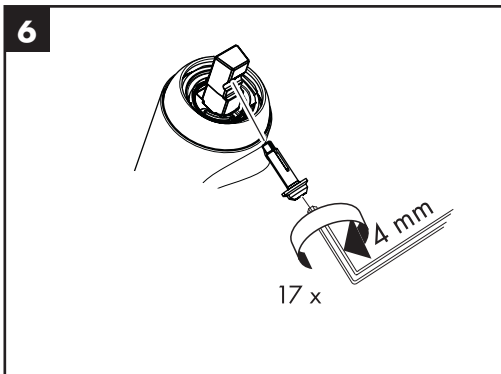
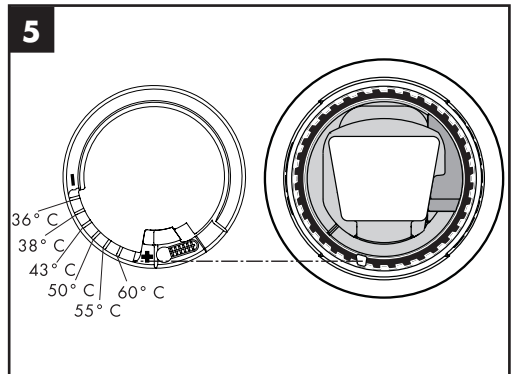
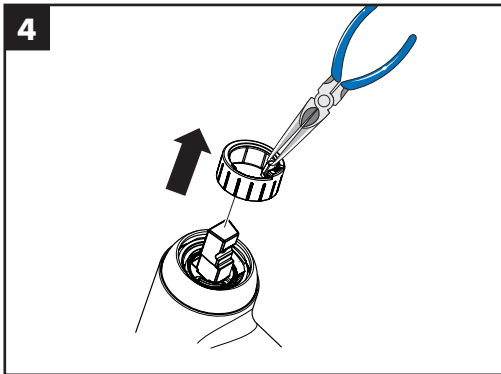
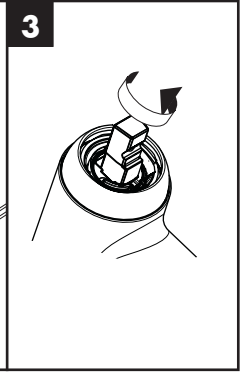
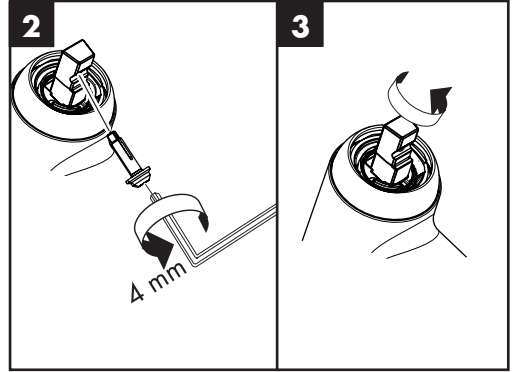
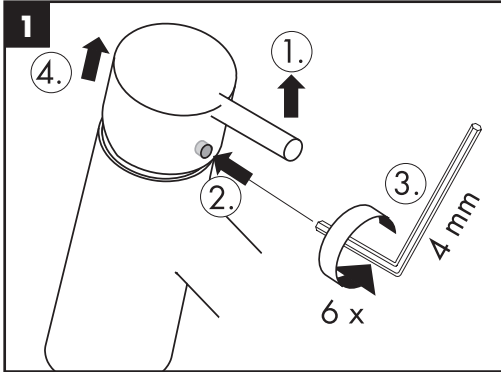




**Mediano S** 14637000

**Mediano II** 14657000









	PA-IX	DVGW	SVGW	NF	WRAS	KIWA	ACS	ETA
<b>14437000</b>	PA-IX 9709/ICC		X		X	X		
<b>14438000</b>			X	X				
<b>14457000</b>	PA-IX 9709/ICC		X		X	X		
<b>14458000</b>			X	X				
<b>14637000</b>	PA-IX 9710/IB		X		X	X	X	
<b>14657000</b>	PA-IX 9710/IB		X		X	X	X	

14437000  
14457000



14637000  
14657000

